

KONVENCIJA (BROJ 114) O UGOVORIMA O ZAPOŠLJAVANJU RIBARA 1959.

Član 1

1. Za ciljeve ove Konvencije, pod izrazom »ribarski brod« treba da se podrazumijevaju svi brodovi, ladje ili veliki brodovi, bez razlike, upisani ili snadbjeveni brodskim dokumentima, privatni ili javni, koji su namijenjeni pomorskom ribolovu u slanim vodama.
2. Nadležna vlast može izuzeti od primjene odredaba ove Konvencije neke ribarske brodove čiji će tip i tonaža biti određeni poslije konsultovanja sa zainteresovanim organizacijama vlasnika ribarskih brodova i ribara, ako postoje.
3. Ako nadležna vlast smatra da su pitanja koja su predmet ove Konvencije uređenja na zadovoljavajući način kolektivnim ugovorima između organizacija vlasnika ribarskih brodova ili vlasnika ribarskih brodova s jedne strane i organizacije ribara s druge strane, ova vlast može izuzeti od primjene odredaba ove konvencije koja se odnosi na individualne ugovore o zaposlenju, brodovlasnika i ribara na koje se primjenjuju ovi kolektivni ugovori.

Član 2

Za ciljeve ove Konvencije izraz »ribar« označava svakolice zaposleno ili primljeno na posao u bilo kom svojstvu na ribarski brod i koje je unijeto u registar (spisak) posade, izuzev pilota, učenika školskih brodova učenika u privredi, ako su oni vezani naročitim ugovorom o učenju, posade ratne mornarice i drugih lica koja su u stalnoj službi Države.

Član 3

1. Ugovor o zaposlenju potpisuje vlasnik ribarskog broda ili njegov ovlašćeni predstavnik i ribar. Ribaru ili njegovom savjetniku treba omogućiti da prouči ugovor o radu prije njegovog potpisivanja.
2. Uslove pod kojima ribar potpisuje ugovor treba da odredi nacionalno zakonodavstvo tako da se obezbijedi kontrola nadležne javne vlasti.
3. Prethodne odredbe koje se odnose na potpisivanje ugovora smatraće se kao da su uzete u obzir ako je ustanovljeno aktom nadležne vlasti da su klauzule ugovora podnesene pismeno ovoj vlasti i da su one potvrđene u isto vrijeme od strane brodovlasnika ili njegovog ovlašćenog predstavnika i ribara.
4. Nacionalno zakonodavstvo treba da predvidi odredbe koje garantuju da ribar razumije smisao klauzula u ugovoru.
5. Ugovor ne smije da sadrži nikakvu odredbu koja bi bila protivna nacionalnom zakonodavstvu.
6. Nacionalno zakonodavstvo treba da predvidi sve ostale formalnosti i garancije koje se odnose na zaključenje ugovora, a koje se smatraju potrebnim za zaštitu interesa brodovlasnika i ribara.

Član 4

1. Treba da se preduzmu odgovarajuće mjere na osnovu nacionalnog zakonodavstva za garanciju da ugovor o zaposlenju ne sadrži nikakvu klauzulu prema kojoj bi se stranke unaprijed sporazumjele o odstupanjima od normalnih pravila sudske nadležnosti.
2. Ova se odredba ne smije tumačiti kao da isključuje pribjegavanje arbitraže.

Član 5

Stanje službi svakog ribara vodiće nadležna vlast ili prema načinu koji ona propiše. Na kraju svakog putovanja ili ekspedicije staviće se na raspolaganje svakom ribaru, ili će se unijeti u njegovu radnu knjižicu, stanje službi koje se odnose na ovo putovanje ili ovu ekspediciju.

Član 6

1. Ugovor o zaposlenju može da bude zaključen, bilo na određeno trajanje, bilo na putovanje, ili ako to dozvoljava nacionalno zakonodavstvo na neodređeno trajanje.
2. Ugovor o zaposlenju treba da označi jasno odnosna prava i obaveze za svaku stranu.
3. On treba da sadrži sljedeće podatke, osim u slučaju da su jedan ili neki od ovih podataka nepotrebni, pošto je na neki drugi način ovo pitanje uređeno nacionalnim zakonodavstvom:
 - a) ime i prezime ribara, dan rođenja ili godina starosti, kao i mjesto njegovog rođenja;
 - b) mjesto i dan zaključenja ugovora;
 - c) oznaku ribarskog broda ili brodova na kojem ili na kojima se ribar obavezuje da će služiti;
 - d) putovanje ili putovanja koja će se preduzeti ako mogu da budu određeni u momentu primanja na posao;
 - e) službu koju treba da vrši ribar;
 - f) ako je moguće, mjesto i datum u kojima ribar treba da se prijavi na brod za početak svoje službe ;
 - g) životne namirnice koje su odobrene ribaru, osim ako nacionalno zakonodavstvo ne predvidi neki drugi sistem;
 - h) visinu plate ribara, ili ako je on plaćen na dio, postotak njegovog dijela i osnov prema kojem je on obračunat, i još ako je primijenjen mješovit sistem, iznos plate, postotak njegovog dijela i osnov po kojem je ovaj obračunat, kao i minimalnu platu koja bi mogla biti zaključena;
 - i) trajanje ugovora, bilo:
 - (I) da je on zaključen na određeno trajanje, sa određenim datumom isteka ugovora,
 - (II) da je ugovor zaključen na putovanje, sporazumijevši se o mjestu opredjeljenja za prestanak ugovora i označivši datum isteka roka u kojem će ribar biti oslobođen nakon dolaska u mjesto opredjeljenja.
 - (III) ako je ugovor zaključen na neodređeno trajanje, uslove pod kojima svaka strana može da otkáže ugovor, kao i otkazni rok, ali ovaj rok ne može da bude kraći za vlasnika ribarskog broda od onoga za ribara;
 - j) sve druge podatke koje bi nacionalno zakonodavstvo moglo da traži.

Član 7

Ako nacionalno zakonodavstvo predvidi da se na brodu vodi registar posade, ugovor o radu će biti prepisan u registar posade ili priložen ovom registru.

Član 8

Da bi se ribar mogao uvjeriti u prirodu i obim njegovih prava i obaveza, nadležna vlast treba da odredi mjere koje treba preduzeti kako bi se ribar mogao tačno obavijestiti na brodu o uslovima svog zaposlenja.

Član 9

Ugovor o radu, bez obzira da li je on zaključen na putovanje, na neodređeno ili određeno trajanje, biće raskinut punopravno u niže označenim slučajevima:

- a) obostranim pristankom strana;
- b) smrću ribara;
- c) gubitkom ili potpunom neplovnošću ribarskog broda;
- d) u svakom drugom slučaju koji predviđa nacionalno zakonodavstvo.

Član 10

Nacionalno zakonodavstvo kolektivni ili individualni ugovori treba da odrede okolnosti pod kojima brodovlasnik ili poslodavac imaju pravo da otpuste odmah ribara.

Član 11

Nacionalno zakonodavstvo, kolektivni ili individualni ugovori treba da odrede i okolnosti u kojima ribar ima pravo da traži da bude odmah iskrčan.

Član 12

Primjenu ove Konvencije obezbijediće nacionalno zakonodavstvo ili kolektivni ugovori uz rezervu gornjih odredaba.